

380431-2026 - Kompetizzjoni

L-lžvizzera – Chargers – Beschaffung Ladeinfrastruktur 2026

OJ S 105/2026 03/06/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Verkehrsbetriebe St. Gallen

Email: hannes.mueller@stadt.sg.ch

Attività tal-entità kontraenti: Servizi ferroviari urbani, tat-tram, tat-trolleybus jew tax-xarabank

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Beschaffung Ladeinfrastruktur 2026

Deskrizzjoni: Mit der vorliegenden Ausschreibung beabsichtigen die VBSG, Ladeinfrastruktur für das Laden von batterieelektrisch betriebenen E-Bussen (Depotlader) für das Depot an der Steinachstrasse 42 in St. Gallen zu beschaffen. Vereinzelt werden mobile Ladestationen für die Werkstatt sowie Ladestationen für Gelegenheitsladungen auf der Linie mit Panto-Down beschafft. Die zu erbringenden Leistungen umfassen Lieferungen, Installationen vor Ort, Projektleistungen wie Konzeption, Planung, Bauleitung sowie Dienstleistungen zwecks Wartung und Support im Betrieb der Ladeinfrastruktur. Die Ausschreibung umfasst zusammenfassend: · Ladestationen CCS2 150kW für Reservedepot · Ladestationen CCS2 150kW für Einstellhalle sowie Variante mit Panto-Down · Ladestationen Panto-Down auf Linie 300 kW · Mobile Ladestationen 30 kW für Werkstatt · Projektleistungen sowie sämtliche Planungs-, Installations- und Erschliessungsarbeiten zur Realisierung des Vorhabens. · Garantie, Wartung und Supportleistungen für die Ladestationen (Servicevertrag) · Applikation Lademanagement inkl. deren Betrieb Das Mengengerüst der Beschaffung ist im Dokument 040_Preisblatt beschrieben

Identifikatur tal-proċedura: 42014959-f850-4975-b4a4-3f5dfc798249

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 31158000 Chargers

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: St. Gallen

Kodiċi postali: 9001

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): St. Gallen (CH055)

Pajjiż: L-lžvizzera

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Beschaffung Ladeinfrastruktur 2026

Deskrizzjoni: Mit der vorliegenden Ausschreibung beabsichtigen die VBSG, Ladeinfrastruktur für das Laden von batterieelektrisch betriebenen E-Bussen (Depotlader) für das Depot an der Steinachstrasse 42 in St. Gallen zu beschaffen. Vereinzelt werden mobile Ladestationen für die Werkstatt sowie Ladestationen für Gelegenheitsladungen auf der Linie mit Panto-Down beschafft. Die zu erbringenden Leistungen umfassen Lieferungen, Installationen vor Ort, Projektleistungen wie Konzeption, Planung, Bauleitung sowie Dienstleistungen zwecks Wartung und Support im Betrieb der Ladeinfrastruktur. Die Ausschreibung umfasst zusammenfassend: · Ladestationen CCS2 150kW für Reservedepot · Ladestationen CCS2 150kW für Einstellhalle sowie Variante mit Panto-Down · Ladestationen Panto-Down auf Linie 300 kW · Mobile Ladestationen 30 kW für Werkstatt · Projektleistungen sowie sämtliche Planungs-, Installations- und Erschliessungsarbeiten zur Realisierung des Vorhabens. · Garantie, Wartung und Supportleistungen für die Ladestationen (Servicevertrag) · Applikation Lademanagement inkl. deren Betrieb Das Mengengerüst der Beschaffung ist im Dokument 040_Preisblatt beschrieben

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 31158000 Chargers

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 31681500 Rechargers, 45310000 Xogħol ta' l-istallazzjoni ta' l-elettriku

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Details gemäss Ausschreibungsunterlagen.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: St. Gallen

Kodiċi postali: 9001

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): St. Gallen (CH055)

Pajjiż: L-Iżvizzera

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Għadha mhijiex magħrufa

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kriterju: Registrazzjoni f'registru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: ZK 1: Technisches Lösungskonzept

Deskrizzjoni: Bewertet wird das technische Lösungskonzept des Anbieters. Als Grundlage dient dazu das Kapitel «Technisches Lösungskonzept» (Kapitel 1) des «Konzepts Ladeinfrastruktur VBSG» (Anbieterdokument). Darin beschreibt der Anbieter die angebotene Lösung im Detail. Im Rahmen des Konzepts sollte auf die Anforderungen Bezug genommen werden. Details sind in den Ausschreibungsunterlagen zu finden.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 35

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: ZK 2: Servicekonzept

Deskrizzjoni: Bewertet wird das Servicekonzept des Anbieters. Als Grundlage dient dazu das Kapitel «Servicekonzept» (Kapitel 3) des «Konzepts Ladeinfrastruktur VBSG» (Anbieterdokument). Darin beschreibt der Anbieter die angebotene Lösung im Detail. Im Rahmen des Konzepts sollte auf die Anforderungen Bezug genommen werden. Details sind in den Ausschreibungsunterlagen zu finden.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 5

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: ZK 3: Projektorganisation und Qualifikationen

Deskrizzjoni: Bewertet werden das Projektvorgehen, die Qualifikationen und das Auftragsverständnis des Anbieters. Als Grundlage dient dazu das Kapitel «Projektorganisation» (Kapitel 2) des «Konzepts Ladeinfrastruktur VBSG» (Anbieterdokument). Darin beschreibt der Anbieter sein Vorgehen im vorliegenden Mandat. Im Rahmen des Konzepts sollte auf die Anforderungen Bezug genommen werden. Die Anbieter müssen, basierend auf ihrer Erfahrung und den verfügbaren Informationen, aufzeigen, wie sie ihre offerierte Lösung bei der Auftraggeberin einführen würden. Details sind in den Ausschreibungsunterlagen zu finden.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 10

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: ZK 4: Referenzen

Deskrizzjoni: Die Referenzen des Anbieters werden hinsichtlich Vergleichbarkeit und Kundenzufriedenheit bewertet. Die Referenzen stellen einen Indikator für die Kompetenz und die Erfahrung und somit Qualität der geforderten Leistung dar. Die VBSG behält sich vor, zur Beurteilung weitere Informationen aus Medienberichterstattungen, Hintergrundabklärungen mit anderen Kunden oder eigener Erfahrung mit dem Anbieter beizuziehen. Details sind in den Ausschreibungsunterlagen zu finden.

Kategorija tal-kriterju tal-ghoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ghoti: 10

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: ZK 5: Nachhaltigkeit

Deskrizzjoni: Ein vorteilhaftes Angebot zeichnet sich durch ein hohes Mass an Nachhaltigkeit aus. Im vorliegenden werden zwei Teilkriterien bewertet. Die beiden Teilkriterien zählen jeweils zu 50% zur Gesamtnote von ZK5. Details sind in den Ausschreibungsunterlagen zu finden. ZK5.1: Energieeffizienz Hierbei wird die Energieeffizienz der Ladesysteme bewertet.

Seitens Anbieter sind im Dokument 030_Angaben_Anbieter unter «Angaben zur Energieeffizienz» die entsprechenden Werte anzugeben. ZK 5.2: Nachhaltigkeitsstrategie Der Anbieter stellt seine Nachhaltigkeitsstrategie mit quantitativen Zielen für die wesentlichen Themen vor. Der Anbieter zeigt für die eingesetzten Produkte ein Kreislaufkonzept auf (z.B. Verwendung von rezyklierten Materialien oder der Komponenten).

Kategorija tal-kriterju tal-ghoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ghoti: 10

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: ZK 6

Deskrizzjoni: Bewertet wird der Gesamtpreis über die vorgegebenen Vertragsdauer von 15 Jahren. Dies beinhaltet die einmaligen sowie die wiederkehrenden Kosten (TCO – Total Cost of Ownership). Der bewertende Preis umfasst sowohl den Grundauftrag wie auch sämtliche Optionen. Details sind in den Ausschreibungsunterlagen zu finden.

Kategorija tal-kriterju tal-ghoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ghoti: 30

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Aċċess għal ċerti dokumenti tal-akkwist hu ristrett.

Informazzjoni dwar id-dokumenti ristretti hija disponibbli fuq: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwsIm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Simap.ch

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Mhux permessa

Ġustifikazzjoni għaliex is-sottomissjoni elettronika mhijiex possibbli: Għodod, apparati jew formati ta' fajls li ma jkunux disponibbli b'mod ġenerali

Deskrizzjoni: Anforderungen gemäss Dokument 010_Deck_und_Unterschriftenblatt sowie 020_Submissionsbedingungen.

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 07/08/2026 16:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 365 Jiem

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Għadu mhux magħruf

Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanzjarju: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Bundesverwaltungsgericht

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Publikation auf www.simap.ch beim Verwaltungsgericht des Kantons St.Gallen, Webergasse 8, 9001 St.Gallen, schriftlich Beschwerde erhoben werden (Art. 52 Abs. 1 i.V.m. Art. 56 der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen [sGS 841.51]). Die Frist ist eingehalten, wenn die Beschwerde spätestens am letzten Tag der Frist beim Gericht eingereicht oder zu dessen Händen der Schweizerischen Post oder einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung übergeben wird (Art. 143 Abs. 1 der Schweizerischen Zivilprozessordnung [SR 272] i.V.m. Art. 30 Abs. 1 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege [sGS 951.1]). Die Beschwerde muss einen Antrag sowie eine Darstellung des Sachverhaltes und eine Begründung enthalten. Sie ist zu unterzeichnen und im Doppel einzureichen. Diese Verfügung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Verkehrsbetriebe St. Gallen

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Verkehrsbetriebe St. Gallen

Numru tar-registrazzjoni: 7613e798-524c-4008-8ba3-64c1b257e6d4

Indirizz postali: Steinachstrasse 42

Belt: St. Gallen

Kodiċi postali: 9001

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): St. Gallen (CH055)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: hannes.mueller@stadt.sg.ch

Telefown: +41712439511

Indirizz tal-internet: <https://www.vbsg.ch/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. **ORG-0002**

Isem uffiċjali: Bundesverwaltungsgericht

Numru tar-registrazzjoni: BVGER

Indirizz postali: Postfach

Belt: St. Gallen

Kodiċi postali: 9023

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): St. Gallen (CH055)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: info@bvger.admin.ch

Telefown: +41584652626

Indirizz tal-internet: <https://www.bvger.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. **ORG-0003**

Isem uffiċjali: Simap.ch

Numru tar-registrazzjoni: CH001

Indirizz postali: Holzikofenweg 36

Belt: Bern

Kodiċi postali: 3003

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: support@simap.ch

Telefown: +41584646388

Indirizz tal-internet: <https://www.simap.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 345d85ea-50d9-414d-a996-54566ced63c2 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 17

Data ta' meta ntbaġhat l-avviż: 02/06/2026 02:25:50 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 380431-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 105/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 03/06/2026